



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Agence Parcs Canada
Service national de passation de marchés
3, passage du Chien-d 'Or
Québec, QC, G1R 3Z8

ADDENDA #2 À:

APPEL D'OFFRES
 INVITATION TO TENDER

Tender To: Parks Canada Agency

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Soumission à: l'Agence Parcs Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments – Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
 fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Agence Parcs Canada
 3, passage du Chien-d 'Or
 Québec, QC
 G1R 3Z8

Title-Sujet INSTALLATION D'ENTREPOSAGE DE SEL – ROCKY HARBOUR		Date 3 février 2017									
Solicitation No. - No. de l'invitation 5P300-16-5635		Client Ref. No. – No. de réf du client.									
GETS Reference No. – No de reference de SEAG											
Solicitation Closes L'invitation prend fin – at – à 14h on – le 15-02-2016		Time Zone Fuseau horaire - Heure normale de l'est (HNE)									
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>											
Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à : Sylvie Lagacé sylvie.lagace@pc.gc.ca											
Telephone No. - No de téléphone 418 648-5006		Fax No. – No de FAX: 418 649-6971									
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction: Voir aux présentes											
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur Telephone No. - No de telephone: _____ Facsimile No. - N° de télécopieur: _____ Email - Courriel : _____											
Name and title of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%; border-top: 1px solid black;"></td> <td style="width: 50%; border-top: 1px solid black;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Name / Nom</td> <td style="text-align: center;">Title / Titre</td> </tr> <tr> <td style="border-top: 1px solid black;"></td> <td style="border-top: 1px solid black;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Signature</td> <td style="text-align: center;">Date</td> </tr> </table>						Name / Nom	Title / Titre			Signature	Date
Name / Nom	Title / Titre										
Signature	Date										

QUESTIONS/ RÉPONSES # 2

LE BUT DE CETTE MODIFICATION EST DE PARTAGER DES RÉPONSES À DES QUESTIONS POSÉES PAR DES SOUMISSIONNAIRES POTENTIELS. VEUILLEZ EN TENIR COMPTE DANS L'ÉLABORATION DE VOTRE SOUMISSION.

Question 1.

L'Agence Parcs Canada peut-elle préciser si le hangar d'entreposage du sel actuellement en place est composé de bois teint/imbibé/traité sous pression ou s'il s'agit de bois nu? Les coûts d'élimination ne seront pas les mêmes s'il s'agit de matériaux irrécupérables devant être acheminés à des sites d'élimination différents.

Réponse 1.

Le hangar d'entreposage du sel actuellement en place est composé à la fois de bois traité sous pression et de bois nu.

Question 2.

- a. Les documents font mention d'un mur de fondation de 3,05 m (10 pi) de hauteur. Est-ce que vous voulez dire que ce mur doit avoir 3,05 m (10 pi) à partir de la semelle ou à partir du plancher intérieur fini?
- b. Est-ce qu'une reconnaissance géotechnique a été effectuée?
- c. Êtes-vous en mesure de nous fournir un plan du site?

Réponse 2.

- a. Nous aimerions que le mur de fondation mesure 3,05 m (10 pi) de hauteur à partir du plancher intérieur fini.
- b. Aucune reconnaissance géotechnique n'a été effectuée. Il incombe au promoteur retenu de vérifier les conditions souterraines et d'en tenir compte lors de la conception du nouveau hangar à sel.

Le plan du hangar à sel actuel annexé renferme des données sur les puits de reconnaissance creusés à l'emplacement général projeté pour le nouveau hangar à sel.

- c. Prière de consulter les plans annexés.

*Existing Salt Storage Building Elevations & Details;
Existing Salt Storage Building FloorPlan;
Existing Salt Storage Building Foundation Plan and
Existing Salt Storage Building Site Plan.*

Fin de la section.

LA DATE DE RÉCEPTION DES SOUMISSIONS DEMEURE INCHANGÉE.

TOUTES LES AUTRES CLAUSES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.

Une copie signée de cet addenda doit accompagner chaque soumission. Si votre offre a déjà été soumise svp signer et faxer la modification ainsi que toute autre modification à l'appel d'offres à ce bureau avant la clôture de la soumission. Télécopieur : 418 649-6971.